

3M Science.
Applied to Life.™

 **Speedglas™**

Quick Guide

Ihr Wegweiser durch das
3M™ Speedglas™ Schweißerschutzprogramm.
Für jede Anwendung der
richtige Schutz.






























































**Als Schweißer
haben Sie
einen der
gefährlichsten
Berufe überhaupt ...**













Völlig richtig, dass Sie sich schützen.

In unserem Quick Guide finden Sie auf einen Blick alles für Ihre Sicherheit!
 3M™ Speedglas™ Schweißerschutzsysteme ganz nach Bedarf und Anwendung!

3M™ Speedglas™ Automatikschweißmasken – Produktmerkmale

| | | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|
|  | 3M™ Speedglas™ 9100 Schweißmaske |  |  |  |  |  |  * |  |  | |
|  | 3M™ Speedglas™ 9100 Air Schweißmaske |  |  |  | |  |  * | | |  |
|  | 3M™ Speedglas™ 9100-QR Schweißmaske |  |  |  |  |  |  * |  |  | |
|  | 3M™ Speedglas™ 9100 FX Schweißmaske |  |  |  | |  |  * |  |  |  |
|  | 3M™ Speedglas™ 9100 FX Air Schweißmaske |  |  |  | | |  * | |  |  |
|  | 3M™ Speedglas™ 9100 MP und MP-Lite Schweißmaske |  |  |  |  |  |  * | |  |  |
|  | 3M™ Speedglas™ SL Schweißmaske |  | | | | |  | | | |
|  | 3M™ Speedglas™ 100 Schweißmaske |  |  | | | | | | |  |
|  | 3M™ Speedglas™ 100-QR Schweißmaske |  |  | |  | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---|---------------------|---|-------------|---|---------------|---|---|---|------------------|
|  | Premium Augenschutz |  | SideWindows |  | Gehörschutz** |  | Flügelventile zur Ableitung ausgeatmeter Luft |  | Atemschutzsystem |
|  | Option Passivfilter |  | Kopfschutz |  | Auto-On |  | Flip-Up |  | Grafikmodelle |

* Nur in Verbindung mit 3M™ Speedglas™ 9100XXi Automatikschweißfilter ** 3M™ Peltor™ Gehörschutz verfügbar als Zubehör, siehe jeweilige Artikelliste.

Wählen Sie Ihre 3M™ Speedglas™ Schweißmaske



| Automatikschweißmasken | 9100 | 9100 Air | 9100-QR | 9100 FX |
|--|---|---|---|---|
| Zulassungen Augen- und Gesichtsschutz | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT |
| Zulassungen Kopfschutz | entfällt | entfällt | EN 397* | entfällt |
| Atemschutz (weitere Details auf S. 8-9) | Einweg- oder Mehrwegmaske | Gebläse- oder Druckluft | Einweg- oder Mehrwegmaske | Einweg- oder Mehrwegmaske |
| Gehörschutzoption (weitere Details auf S. 12) | JA | JA | JA | JA |
| 1 Flügelventile zur Ableitung ausgeatmeter Luft | JA | entfällt | JA | JA |
| 2 Seitenfenster (SideWindows) | optional | JA | JA | JA |
| 3 Komfortkopfband | JA | JA | entfällt | JA |
| 4 Flip-Up mit Klarsichtvisier | NEIN | NEIN | NEIN | JA |
| Teile-Nr. weiteres Zubehör: | | | | |
| Kopfschutz, schwer entflammbar | 16 90 05 | 16 90 05 | NEIN | 16 90 07 |
| Reflektierender Helmschalenüberzug | NEIN | NEIN | NEIN | NEIN |
| Halsschutz, schwer entflammbar | 16 90 10 | 16 90 10 | NEIN | 16 90 10 |
| Kopfhaube, schwer entflammbar | 16 91 00 | 16 91 00 | 16 91 00 | 16 91 00 |
| Kopf- und Halsschutz aus Leder | 16 40 05 | 16 40 05 | 16 40 05 | 16 40 05 |
| Automatikschweißfilter (ADF) - Optionen (weitere Details auf S. 6) | ADF: 9100V, 9100X, 9100XX, 9100XXi Passiv | ADF: 9100V, 9100X, 9100XX, 9100XXi Passiv | ADF: 9100V, 9100X, 9100XX, 9100XXi Passiv | ADF: 9100V, 9100X, 9100XX, 9100XXi Passiv |

* mit 3M™ Arbeitsschutzhelm H-701
** verfügbar voraussichtlich ab Q1 2017



1 Flügelventile –
ausgeatmete Luft wird über
die Flügelventile abgeleitet.



2 Seitenfenster (SideWindows)
– Panoramablick durch
Seitenfenster der Schutzstufe 5.



3 Einstellbares
Komfortkopfband.



4 17 × 10 cm großes,
gewölbtes Klarsichtschutzvisier
erweitert das Sichtfeld.



| | 9100 FX Air | 9100 MP | 9100 MP-Lite** | SL | 100 | 100-QR |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT | EN 175:F EN 379, EN 166:FT | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT | EN 175:B, EN 379, EN 166:BT |
| | entfällt | EN 397 | EN 812 | entfällt | entfällt | EN 397* |
| | Gebläse- oder Druckluft | Gebläse- oder Druckluft | Gebläse- oder Druckluft | Einweg- oder Mehrwegmaske | Einweg- oder Mehrwegmaske | Einweg- oder Mehrwegmaske |
| | JA | JA | JA | JA | JA | JA |
| | entfällt | entfällt | entfällt | NEIN | NEIN | NEIN |
| | JA | JA | JA | NEIN | NEIN | NEIN |
| | JA | entfällt | entfällt | JA | JA | entfällt |
| | JA | JA | JA | NEIN | NEIN | NEIN |
| | 16 90 07 NEIN 16 90 10 16 91 00 16 40 05 | NEIN 16 90 14 16 90 15 16 91 00 16 40 05 | NEIN 16 90 14 16 90 15 16 91 00 16 40 05 | NEIN NEIN 16 90 01 16 91 00 16 40 05 | 16 40 09 NEIN 16 90 01 16 91 00 16 40 05 | NEIN NEIN 16 90 01 16 91 00 16 40 05 |
| | ADF: 9100V, 9100X, 9100XX, 9100XXi Passiv | ADF: 9100V, 9100X, 9100XX, 9100XXi Passiv | ADF: 9100V, 9100X, 9100XX, 9100XXi Passiv | ADF: SL | ADF: 100S-10, 100S-11, 100-V Passiv | ADF: 100S-10, 100S-11, 100-V Passiv |

Wählen Sie Ihren 3M™ Speedglas™ Automatikschweißfilter

Bevor Sie sich für einen Schweißfilter entscheiden, stellen Sie sich folgende Fragen:

- Für welchen Einsatz benötige ich den Filter?
- Werde ich zwischen unterschiedlichen Schweißprozessen / Schutzstufen wechseln?

Es gibt verschiedene Parameter, die Einfluss auf die Anforderungen an den Automatikschweißfilter haben, wie z. B. das Schweißgerät, die Arbeitsumgebung, usw. Die folgende Tabelle gibt einen Überblick über unsere Schweißfiltermodelle, ihre Funktionen und ihre Eignung für die verschiedenen Schweißverfahren.

Sehr gut geeignet*
 Gut geeignet*
 Geeignet*
 Nicht geeignet*

| Technische Daten | 9100XXi | 9100XX | 9100X | 9100V | SL | 100V | 100S |
|---------------------------------------|----------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|
| Lichtbogen-Handschiessen (Elektrode) | | | | | | | |
| MIG/MAG | | | | | | | |
| WIG (>20A) | | | | | | | |
| WIG (1A-20A) | | | | | | | |
| Plasma (Schweißen und Schneiden) | | | | | | | |
| Verborgener Lichtbogen | | | | | | | |
| Heftschiessen | | | | | | | |
| Schleifen | | | | | | | |
| Sichtfeld | 73×107 mm | | 54×107 mm | 45×93 mm | 42×93 mm | 44×93 mm | |
| Lebensdauer der Batterie | 1 800 Stunden | 2 000 Stunden | 2 500 Stunden | 2 800 Stunden | 1 500 Stunden | 1 500 Stunden | |
| Solarzelle | NEIN | | JA | | NEIN | NEIN | |
| Klasse | 1 / 1 / 1 / 2 | | | | 1 / 1 / 1 / 2 | 1 / 2 / 2 / 2 | |
| Dunkle Schutzstufe | Schutzstufe 5, 8, 9–13 | | | | Schutzstufe 8–12 | Schutzstufe 8–12 | Schutzstufe 10 oder 11 |
| Hellstufe | Schutzstufe 3 | | | | Schutzstufe 3 | Schutzstufe 3 | |
| UV/IR-Schutz | Schutzstufe 13 (permanent) | | | | Schutzstufe 12 (permanent) | Schutzstufe 12 (permanent) | |
| Auto ON | JA | NEIN | | | JA | NEIN | |
| Reaktionszeit hell-dunkel | 0,1 ms (+23° C) | | | | 0,1 ms (+23° C) | 0,1 ms (+23° C) | |
| Memory-Modus | JA | NEIN | | | NEIN | NEIN | |
| Aufhellzeit dunkel-hell | 40–800 ms | 40–1 300 ms | | | 60–250 ms | 40–250 ms | 150 oder 250 ms |
| Anzahl Sensoren (Lichtbogenerkennung) | 3 | | | | 2 | 2 | |
| Zulassung (Schweißfilter) | EN 379 | | | | EN 379 | EN 379 | |

* Die obigen Einstufungen (sehr gut geeignet - gut geeignet - geeignet - nicht geeignet) beziehen sich auf die in dieser Tabelle genannten Produkte und sind bei Verwendung der jeweiligen Speedglas Automatikschweißmasken als allgemeine Empfehlungen basierend auf den unterschiedlichen Produkteigenschaften und Konfigurationsoptionen zu sehen.

Allgemeine Hinweise zum Atemschutz

Alle Schweißrauche enthalten Gase und/oder Partikel. 3M bietet Ihnen eine große Auswahl persönlicher Atemschutzausrüstungen mit unübertroffenem Tragekomfort und optimalem Schutz auch unter rauen Arbeitsbedingungen.

Die Art des von Ihnen benötigten Atemschutzes hängt unter anderem von der **Arbeitsumgebung**, dem **Schweißverfahren** und der **Art der Schadstoffe** ab, denen Sie ausgesetzt sind.

Hinweise zur Verwendung folgender Tabelle:

Die Schadstoffkonzentration wird durch die Lüftungsbedingungen am Arbeitsplatz beeinflusst.

Wählen Sie zunächst die auf Ihre Arbeitsumgebung zutreffende Belüftungssituation, um dann den für Sie am besten geeigneten Atemschutztyp zu ermitteln*.

P Gebläseatemschutz mit Partikelfilter

A B E Gebläseatemschutz mit ABE Gasfilter

S Druckluftatemschutzgerät

| Werkstoff | Schweißverfahren | Lüftungsbedingungen am Arbeitsplatz | | | |
|---|---------------------------------|---|---|------------------------------|---|
| | | Gute Arbeitsbedingungen mit guter Belüftung | Arbeitsbedingungen mit begrenzter Belüftung | Geschlossene oder enge Räume | Unmittelbar lebens- o. gesundheitsgefährdende Umgebung |
| Aluminium | MIG | P | P + A B E | S | Gebläse- und Druckluftatemschutzgeräte dürfen niemals an Orten eingesetzt werden, wo eine unmittelbare Bedrohung von Leben und Gesundheit herrscht (IDLH). Im Zweifel ist stets der Sicherheitsingenieur zu befragen. |
| | WIG | P | P + A B E | S | |
| | ELEKTRODEN | P | P + A B E | S | |
| Rostfreier Stahl | MIG | P | P + A B E | S | |
| | WIG | P | P + A B E | S | |
| | ELEKTRODEN | P | P + A B E | S | |
| | PLASMA (Schweißen u. Schneiden) | P | P + A B E / S | S | |
| Stahl, nicht beschichtet oder lackiert | MIG/MAG | P | P | S | |
| | ELEKTRODEN | P | P | S | |
| | PLASMA (Schweißen u. Schneiden) | P | P / S | S | |
| Stahl lackiert (Bleifarbe) | MIG/MAG | P | P | S | |
| | ELEKTRODEN | P | P | S | |
| | PLASMA (Schweißen u. Schneiden) | P | P / S | S | |
| Verzinkter Stahl | MIG/MAG | P | P | S | |
| | ELEKTRODEN | P | P | S | |
| | PLASMA (Schweißen u. Schneiden) | P | P / S | S | |
| Mit 2-Komponenten-Farbe beschichteter oder mit 2-K-PUR isolierter Stahl (Isocyanat) | MIG/MAG | S | S | S | |
| | ELEKTRODEN | S | S | S | |
| | PLASMA (Schweißen u. Schneiden) | S | S | S | |
| Mit Trichlorethylen gereinigtes Material | MIG | S | S | S | |
| | WIG | S | S | S | |
| | ELEKTRODEN | S | S | S | |
| | PLASMA (Schweißen u. Schneiden) | S | S | S | |

* 3M lehnt jegliche Haftungsansprüche ab, die auf die falsche Auswahl von Atemschutzprodukten zurückzuführen sind. Die obige Tabelle gewährt lediglich einen Überblick. Diese sollte nicht als einzige Quelle bei der Auswahl eines Atemschutzproduktes verwendet werden. Weitergehende Informationen sind auch in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Produktes zu finden.

Wählen Sie den richtigen Atemschutz!

Die Wahl des Atemschutzes und des Filtertyps hängt von der jeweiligen Arbeitsumgebung und den individuellen Anforderungen ab. 3M unterstützt Sie gern bei der Auswahl, Schulung und Einweisung in die korrekte Handhabung unserer Produkte.

3M bietet ein breites Spektrum persönlicher Atemschutzausrüstungen. Der vorliegende Produktwegweiser ist ein Leitfaden für typische Schweißanwendungen. Das komplette 3M Atemschutzsortiment finden Sie auf: www.3Marbeitsschutz.de



| 3M™ Einwegmasken | 9922 | 9928 |
|---|--|---|
| Einstellbare Bebänderung | NEIN | JA |
| Leistungsbereich | organische Dämpfe, Ozon, Partikel | organische Dämpfe, Ozon, Partikel |
| Schutzstufe | FFP2 NR D | FFP2 NR D |
| Einsatzlimit (V.d.G.) | 10-facher Grenzwert für Partikel und gegen Ozon sowie unangenehme organische Gerüche unter Grenzwert | 10-facher Grenzwert für Partikel und gegen Ozon und Metallrauche, daher ideal bei Schweißarbeiten |
| 3M™ Cool Flow Ventil | JA | JA |
| Weiche umlaufende Gesichtsabdichtung | NEIN | JA |
| Zulassungen | EN 149:2001 + A1:2009 FFP2 | EN 149:2001 + A1:2009 FFP2 |

V.d.G. = Vielfaches des Grenzwertes



| 3M™ Mehrwegmasken | 4255 | 4277 | 6500QL* | 7500* |
|---------------------------------|---|---|--|--|
| Einstellbare Bebänderung | JA | JA | JA | JA |
| Schutzstufe | FFA2P3 R D | FFABE1P3 R D | abhängig vom eingesetzten Partikel-, Gas- und Kombifilter | abhängig vom eingesetzten Partikel-, Gas- und Kombifilter |
| Einsatzlimit (V.d.G.) | gegen organische Gase und Dämpfe sowie Partikel bis zum 30-fachen Grenzwert | gegen organische, anorganische und saure Gase und Dämpfe wie SO ₂ und HCl sowie Partikel bis zum 30-fachen Grenzwert | Halbmasken bis zum 30-fachen Grenzwert (je nach Filtertyp) | Halbmasken bis zum 30-fachen Grenzwert (je nach Filtertyp) |
| Ventil | Parabolisch | Parabolisch | 3M™ Cool Flow | 3M™ Cool Flow |
| Maskenmaterial | Thermoplastisches Elastomer | | Silikon/Nylon | Silikon/Thermoplastischer Polyester |
| Zulassungen | EN 405:2001 + A1:2009 FFA2P3 R D | EN 405:2001 + A1:2009 FFABE1P3 R D | EN 140:1998 (Maske) EN 143:2000 + A1:2006 (Filter) | EN 140:1998 (Maske) EN 143:2000 + A1:2006 (Filter) |

V.d.G. = Vielfaches des Grenzwertes

* Die hier aufgeführten Filteroptionen sind Partikelfilter. Die Maske kann mit vielen anderen Filtertypen kombiniert werden, sowohl für Gase als auch für Dämpfe. Entsprechende Filter finden Sie auf www.3Marbeitsschutz.de



| 3M™ Atemschutzsysteme für den Schweißerschutz | Adflo™ Gebläse- atemschutz | Adflo™ High Altitude Gebläseatenschutz | Versaflo™ V-500E Druckluftregler |
|--|--|--|--|
|  3M™ Speedglas™ 9100 Air Automatikschweißmaske | EN 12941 (TH2) / NPF 50 | | EN 14594 (3B) / NPF 200 |
|  3M™ Speedglas™ 9100 FX Air Automatikschweißmaske | EN 12941 (TH3) / NPF 500 | | EN 14594 (3B) / NPF 200 |
|  3M™ Speedglas™ 9100 MP/9100 MP-Lite Automatikschweißmaske | EN 12941 (TH3) / NPF 500 | | EN 14594 (3B) / NPF 200 |
|  3M™ Visier Schutzstufe DIN 5 | EN 12941 (TH2) / NPF 50 | | entfällt |
|  3M™ Versaflo™ Klarsichtvisier M-107 | EN 12941 (TH2) / NPF 50 | | EN 14594 (3B) / NPF 50 |
|  3M™ Versaflo™ Klarsichtvisier M-307 | EN 12941 (TH2) / NPF 50 | | EN 14594 (3B) / NPF 200 |
|  3M™ Versaflo™ Klarsichtvisier M-407 | EN 12941 (TH2) / NPF 50 | | EN 14594 (3B) / NPF 200 |
| Höhenausgleich | entfällt | 0-3000 Meter über dem Meeresspiegel* | entfällt |
| Partikelfilter** | 83 70 10 P SL** 83 60 10 Vorfilter*** | | entfällt |
| Gasfilter | 83 72 42 - A1B1E1**** 83 75 42 - A2**** | | entfällt |
| Geruchsfilter | 83 71 10 | 83 72 42 - A1B1E1**** 83 75 42 - A2**** | entfällt |
| Luftschläuche | 83 40 08 mit Geräuschkämpfer**** 83 40 16 selbstjustierend (Standard) 83 40 17 schwere Gummiausführung | | 83 40 16 selbstjustierend (Standard) 83 40 17 schwere Gummiausführung |
| Akkus**** | 83 76 30 Li-Ion (Standard) 83 76 31 Li-Ion Hochleistungsakku | | entfällt |
| Druckluftaufbereitungseinheiten | entfällt | entfällt | ACU-03 (Wandmontage) ACU-04 (freistehend) |

* Mit Gasfilter 0-1500 Meter über dem Meeresspiegel

** Partikelfilter ist standardmäßig installiert und sollte immer installiert bleiben, auch wenn Gas- oder Geruchsfilter im Einsatz sind.

*** Der Vorfilter ist Standard und soll die Lebenszeit des Partikelfilters verlängern.

**** Bei Einsatz von A2 oder A1B1E1 Gasfiltern empfehlen wir die Verwendung des Hochleistungsakkus (83 76 31), bei bestimmten Gerätekonfigurationen ebenfalls den Luftschlauch mit Geräuschkämpfer (83 40 08). Details siehe entsprechendes Produktblatt.

Pflege und Wartung

Schweißfunken, Hitze, Dämpfe und die übliche Abnutzung setzen Ihrer Schutzausrüstung Tag für Tag zu. Daher haben wir alle unsere 3M™ Speedglas™ Schutzausrüstungen wartungsfreundlich konzipiert. Sämtliche Ersatzteile lassen sich von Hand – ohne Werkzeug – auswechseln.

Für höchste Sicherheit und maximalen Komfort sollten Sie die in folgender Tabelle aufgeführten Komponenten routinemäßig kontrollieren und in den empfohlenen Intervallen austauschen.



| System | Bauteil | Typisches Wechselintervall | Anmerkungen |
|-------------------------------------|------------------------------|---|---|
| Schweißfilter | Äußere Vorsatzscheibe | wöchentlich | Immer ersetzen, wenn die Scheibe tiefe Narben oder Kratzer hat oder wenn sie sich nicht mehr mit einem weichen Tuch oder Linsenpapier reinigen lässt. |
| Schweißfilter | Innere Vorsatzscheibe | monatlich | Regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen und ersetzen, wenn die Oberfläche narbig ist oder Kratzer vorhanden sind. |
| Schweißmasken | FlexView/ FX-Sichtscheibe | zweiwöchentlich | Öfter auswechseln, wenn die Sicht beeinträchtigt ist. |
| Schweißmasken | Schweißband | monatlich | Auch öfter und immer dann auswechseln, wenn das Schweißband nicht mehr hygienisch ist. |
| Atemschutzgeräte | Vorfilter | täglich | Das regelmäßige Auswechseln des Vorfilters verlängert die Lebensdauer des Partikelfilters sowie der Batterie und verringert die laufenden Kosten. |
| Atemschutzgeräte | Partikelfilter | mindestens einmal im Monat | Bei Adflo auswechseln, sobald die Partikelfilteranzeige rot wird. In allen anderen Fällen auswechseln, sobald die Akku-Standzeiten sich deutlich verschlechtern oder wenn bei voll aufgeladenem Akku ein Luftstromalarm ausgelöst wird. |
| Atemschutzgeräte | Gasfilter | zweiwöchentlich | Sofort auswechseln, wenn bei angelegtem System Gerüche wahrgenommen werden können. |
| Atemschutzgeräte | Geruchsfilter | Immer bei Wahrnehmung unangenehmer Gerüche | Geruchsfilter bei Verwendung des Gasfilters nicht erforderlich. |
| Atemschutzgeräte | Funkensperre | nach Bedarf | Bei Verformung und schlechtem Sitz auswechseln. |
| Atemschutzgeräte | Luftschlauch | Bei Beschädigung, Deformierung oder Luftleckage | Zur Verlängerung der Schlauch-Lebensdauer einen Schlauchüberzug oder einen belastungsfähigen Gummiluftschlauch verwenden. |
| Schweißmasken mit Atemschutzgeräten | Gesichtsabdichtung | monatlich | In besonders belasteten Umgebungen öfter auswechseln bzw. auch immer dann, wenn der Zustand der Gesichtsabdichtung es aus Hygienegründen erfordert. |

Wichtige Information: Beachten Sie, dass bei überdurchschnittlicher Schadstoffbelastung, Hitze und übermäßigem Funkenflug die Ausstattungsbestandteile in kürzeren Intervallen auszuwechseln sind. Die vorgegebenen Wechselintervalle sollten bei einem Einsatz von mindestens 4 Stunden pro Tag eingehalten werden. Bestellinformationen zu den Bauteilen der einzelnen Schweißmasken und Atemschutzsysteme finden Sie in der Artikelliste.

**Und damit Sie es noch einfacher haben:
Gerne übernehmen wir diese Aufgaben für Sie!
Erfahren Sie mehr unter
www.3M.de/Wartung-Garantie-Speedglas**



Äußere Vorsatzscheiben

| 3M™ Speedglas™ Schweißfilter | 9100V | 9100X | 9100XX 9100XXi | 9100 Passiv | SL | 100V 100S | 9000V 9002V | 9000X 9002X |
|------------------------------|-------|-------|-------------------|----------------|----|--------------|----------------|----------------|
| 52 60 00 Standard | • | • | • | • | | | | |
| 52 70 01 extra kratzfest | • | • | • | • | | | | |
| 52 70 70 hitzebeständig | • | • | • | • | | | | |
| 72 60 00 Standard | | | | | • | | | |
| 72 70 00 extra kratzfest | | | | | • | | | |
| 77 60 00 Standard | | | | | | • | | |
| 77 70 00 extra kratzfest | | | | | | • | | |
| 77 70 70 hitzebeständig | | | | | | • | | |
| 42 60 00 Standard | | | | | | | • | • |
| 42 70 00 extra kratzfest | | | | | | | • | • |
| 42 70 71 hitzebeständig | | | | | | | • | • |

Innere Vorsatzscheiben

| 3M™ Speedglas™ Schweißfilter | 9100V | 9100X | 9100XX 9100XXi | 9100 Passiv | SL | 100V 100S | 9000V 9002V | 9000X 9002X |
|------------------------------|-------|-------|-------------------|----------------|----|--------------|----------------|----------------|
| 52 80 05 | • | | | | | | | |
| 52 80 15 | | • | | | | | | |
| 52 80 25 | | | • | | | | | |
| 42 80 00 | | | | | • | • | • | |
| 42 80 10 | | | | | | | | • |
| 12 60 00 | | | | • | | | | |

Schweißband

| 3M™ Speedglas™ Schweißmaske | 9100 Serie | SL | 100 Serie | 9000 Serie | DIN 5 Visier | Versaflo M-Serie |
|----------------------------------|---------------|----|--------------|---------------|-----------------|---------------------|
| 16 80 15 | • | | | | | |
| 16 75 20 (Frottee) | | • | • | • | | |
| 16 80 00 (Leder) | | • | • | • | | |
| 16 80 10 (Vlies-Baumwolle) | | • | • | • | | • |
| 16 80 12 (Vlies-Baumwolle, kurz) | | • | • | • | • | |

Sichtscheiben

| 3M™ Speedglas™ Schweißmaske | 9100 FX | 9100 FX Air | 9100 MP 9100 MP-Lite | 9000 FlexView |
|-----------------------------|---------|----------------|-------------------------|------------------|
| 52 30 00 Standard | | • | • | |
| 52 30 01 beschlagfrei | • | • | • | |
| 42 30 00 | | | | • |



3M™ Peltor™ Gehörschutz für Schweißmasken*

PELTOR™



| Beschreibung/ Empfehlung | H505B | X1 Kapsel- Gehörschutz | X2 Kapsel- Gehörschutz | X3 Kapsel- Gehörschutz | X4 Kapsel- Gehörschutz | H31 Kapsel- Gehörschutz | LEP-100 EU |
|-----------------------------|-------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|----------------------------|---|
| Design | Nackenbügel | Helm- befestigung | Helm- befestigung | Helm- befestigung | Schlank, fluoreszierend, Helmbefestigung | Helm- befestigung | taktischer Gehörschutz- stöpsel, niveaubabhängig |
| SNR | 24dB | 26dB | 30dB | 32dB | 32dB | 28dB | 32dB / 38dB |
| Teile Nr. | H505B | X1P3 | X2P3 | X3P3 | X4P3 | H31P3AF | LEP-100 |

Mit 3M™ Speedglas™ Schweißmasken

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| Speedglas 9100 | • | | | | | | • |
| Speedglas 9100 Air | • | | | | | | • |
| Speedglas 9100-QR | | • | • | • | • | | • |
| Speedglas 9100 FX | • | | | | | | • |
| Speedglas 9100 FX Air | | | | | | | • |
| Speedglas 9100 MP / MP-Lite** | | • | • | • | • | • | • |
| Speedglas 100 | • | | | | | | • |
| Speedglas 100-QR | | | | | | | • |
| Versaflo M-Serie ** | | • | • | • | • | • | • |

* Diese Empfehlungen basieren auf individuellen Tests und können daher von persönlichen Präferenzen abweichen.

Die Auswahl des 3M™ Peltor™ Gehörschutzes ist bezogen auf den Einsatz in Kombination mit 3M™ Speedglas™ Schweißmasken. Eine komplette Produktübersicht erhalten Sie unter www.3Marbeitsschutz.de

** Bei Bestellung von Gehörschutzkapseln der X-Serie für Verwendung mit den Schweißmasken 9100 MP/MP-Lite und den Versaflo Klarsichtvisieren der M-Serie bitte für die Montage Teile-Nr. Z3AF/2 mitbestellen.

Eine Auswahl an 3M™ Gehörschutzstöpseln***



| Beschreibung | E-A-R Classic | 3M 1100 | E-A-R Pulsar | E-A-R Ultrafit | 3M NoTouch | E-A-R Ultrafit X |
|------------------|---|---|-----------------------------------|--|--|---|
| Design | Vorzuformender Einweg-Gehörschutzstöpsel (Größen small/large) | Vorzuformender Einweg-Gehörschutzstöpsel (hohe Dämmung) | Ergonomischer Bügelgehörschutz | Vorgeformter Mehrweg-Gehörschutzstöpsel mit Kordel | Weiche Schaumstoff- Gehörschutzstöpsel mit Kordel (praktisch und hygienisch) | Vorgeformte Gehörschutz- stöpsel mit Kordel |
| SNR | 28dB | 37dB | 23dB | 32dB | 32dB | 35dB |
| Teile-Nr. | PP-01-002 | 1100F | PN-01-010A | UF-01-100 | PN-01-004 | UF-01-014 |

*** Die Auswahl der 3M™ E-A-R™ Gehörschutzprodukte ist bezogen auf den Einsatz in typischen Schweißumgebungen. Die Tabelle zeigt nur einen Auszug aus dem 3M™ Gehörschutz-Programm. Eine komplette Produktübersicht finden Sie unter www.3Marbeitsschutz.de

www.facebook.com/3Marbeitsschutz

www.youtube.com/3MSpeedglas

www.instagram.com/3MSpeedglas

3M

3M Deutschland GmbH
In der Heubruch 16
63801 Kleinostheim
Tel. +49 (0) 2131 14 4030
Fax +49 (0) 2131 14 12 4031
E-Mail: speedglas@mmm.com
www.speedglas.de

3M

3M (Schweiz) GmbH
Eggstrasse 93
8803 Rüschlikon
Tel. +41 (0) 44 724 9151
Fax +41 (0) 44 724 9440
E-Mail: arbeitsschutz-ch@mmm.com
www.3Marbeitsschutz.ch

3M

3M Österreich GmbH
Kranichberggasse 4
1120 Wien
Tel. +43 (0) 1 86 686 541
Fax +43 (0) 1 86 686 229
E-Mail: arbeitsschutz-at@mmm.com
www.3Marbeitsschutz.at